

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	F O R D	Escort 1,6 (autom. Getriebe) (Kombi)	CH 0268 49 <span style="float: right;">EK</span>

Hersteller FORD-WERKE AG, 5000 Köln (BRD) / FORD MOTOR COMPANY LTD, Brentwood (GB) / FORD ESPANA SA., Almusafes (E)

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "Version A"

vor Fahrgestellnummer "WFO...G.A..." (D) / "SFA...B.A..." (GB) / "VS6...W.A..." (E)

Herstellerplakette im Motorraum, rechts auf Kühlertraverse

Fahrgestellnummer im Personenraum, rechts am Boden, neben Beifahrersitz

Motorzeichen "LP" oder "LP1" vorn, links oder rechts am Motorblock

Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich

Geprüftes Fahrzeug -

Fahrgestell	Anzahl Achsen		Anzahl Räder		Motor	Typ		LP oder LP1
	2		4		Marke	FORD		LP oder LP1
Lenkung	mechanisch				Bauart	Reihe	Takte	4
Getriebe	Automat				Treibstoff	B	Lage	vorn
Anzahl Gänge	3 Stufen		Achsantrieb auf Vorderräder		Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch = h=IB,				Bohrung	79,96	Hub	79,52
	Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder				Hubraum	1596	Steuer-PS	8,13
	Druckreduzierventil (GP-Valve) wirkend auf HR				Leistungs-kW	58 (DIN)	bei U/min	5800
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder				Lärm-Standmessung	74,0	dB/A bei U/min	4350
	wie Hilfsbremse				Schalldämpfer +)	2= 83AB-5225-FB / 83AB-5225-TA oder VA (280 x Ø 123) / (340x198x128)		
Feststellbremse	-				Abgasprüfung	AGV		
Dauerbremse	-				Entstörung	ECE-10, BAV Anhang 8 Ziffer 3+4 "D"		
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle; Kontrolllampe kombiniert							

Karosserie	Limousine (Kombi)			Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	2+1 oder 4+1		Geschw. Messer	Leergewicht	565	375	940
Sicherheitsgurten	v Ar4m (E)	h	km/h	Nutzlast	100	250	350
Unterlegkeil	-		Ar4m (E) + B (E)		665	625	1290
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss		Rückspiegel				1400
			links und rechts	Fabrikgarantie			*
Anzahl Plätze	t 5	v 2	M	Reifengröße	155 SR 13	155 SR 13	
			h 3	Ply / bar	- / 2,3	- / 2,3	
Masse	innen	aussen	Achsabstand	Tragkraft	850	850	
Länge		4030	2400	für V max	180	180	
Breite		1640	Doppelachse	Felgen	5 J x 13 ET	41,4 Stahl	*
Höhe		1400	v 1400 *)				
Ueberhang	v	680	h 1423 *)	Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst			mech. Getriebe autom. Getriebe
	h	950		Garantiertes Gesamtzuggewicht			900 / 440
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			Spurweite	Geprüfte Anhängelast			900
Länge mit Stosstangenhörner	4130 mm		v	Garantierte Dachlast			75
			h	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			161 km/h
			l 9950	gemessen	km/h bei U/min	Motor	Zapfwelle
			r 9950				

Ausrüstung	ç)
Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	CR (E) oder HCR (E)
Standlichter	A (E) in CR/HCR (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v l (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h -
Nebelschlusslichter	B (E) auf Wunsch
Zusätzliche Lichter	HR (E) auf Wunsch / HB (E) auf Wunsch
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Bosch 20016 (E) oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	F O R D	Escort 1,6
Typenscheinnummer	CH	0268 49
Karosserie	Limousine	
Plätze	total 5	vorn 2
Leergewicht	940	Treibstoff B
Nutzlast	----	Steuer-PS 8,13
Gesamtgewicht	1400	Hubraum 1596

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

\*) Reifenvarianten : 175/70 SR 13, Tragkraft 940 (2,3), Vmax 180 km/h  
185/60 SR 14 870 (2,3) 150 km/h

<u>Felgenvarianten</u> :	4 1/2 J x 13	ET 41,4	Stahl	Spur v= 1400	h= 1423 mm
	5 1/2 J x 13	ET 41,0	Stahl	1400	1423
	6 J x 13	ET 32,0	Leichtmetall "FORD"	1418	1441
	5 1/2 J x 14	ET 41,4	Leichtmetall "FORD"	1400	1423
	5 1/2 J x 14	ET 35,0	Leichtmetall "FORD"	1412	1435

ç) Ausrüstung : bei Felgen mit ET 32 und ET 35 sind Kotschutzklappen hinten erforderlich

+) Schalldämpfer : auf Wunsch mit zus. Schalldämpfer vorn erhältlich; 378 x ø 73 mm "85AB-3N440-AA"

Ort und Datum der Prüfung Rothrist, 13.09.1983  
Sta/jak

Ersetzt Typenschein vom 13.09.83  
02.12.85 - Schalldämpfer jak

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrique	C Typ Modell Type Modèle	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
00) Personenwagen Voiture de tourisme	F O R D	Escort 1,6 (Kombi)	0268 49

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
LP / LP1	a3	3,31	74,0	74,0 4350	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
LP / LP1	a3	3,31	19,70	1,62	1,48	1,1 840	12 1201 01
LP1	a3	3,31	12,56	1,23	1,17	2,0 850	12 2401 01

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 13.09.83

Datum / date 27.12.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN    OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
 Typenprüfstelle    Service d'homologation